

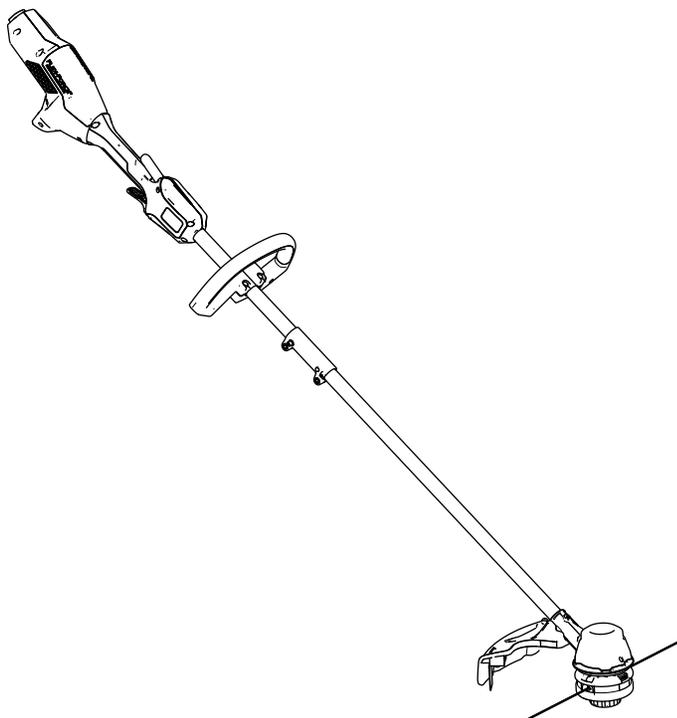


**Count on it.**

**Manual del operador**

# Flex-Force Power System™ – Desbrozadora de hilo 60V MAX

Nº de modelo 51835T—Nº de serie 323000001 y superiores





**Si necesita ayuda, consulte los vídeos instruccionales en [www.Toro.com/support](http://www.Toro.com/support) o póngase en contacto con su Servicio Técnico Autorizado antes de devolver este producto.**

Este producto cumple todas las directivas europeas aplicables; para obtener más detalles, consulte la Declaración de conformidad (DOC) de cada producto.

## Introducción

Esta desbrozadora está indicada para el corte de hierba por parte de usuarios domésticos en espacios exteriores. Está diseñada para usar baterías de ion litio de 60 V de Toro. Estas baterías están diseñadas para ser cargadas únicamente con cargadores de baterías de ion litio de 60 V de Toro. El uso de este producto para otros fines distintos a los previstos podría ser peligroso para usted y para otras personas.

**Importante:** Si va a utilizar esta máquina con una batería de 4,0 Ah o más, debe instalar el arnés de liberación rápida modelo 139-5334 (no incluido) para obtener un soporte y un equilibrio óptimos.

**No utilice otros arneses ni varios arneses al utilizar la máquina.**

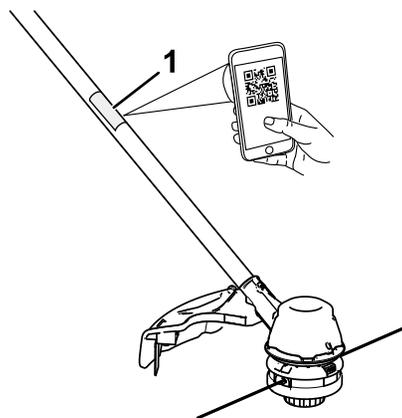
**El Modelo 51835T no incluye batería ni cargador.**

Lea este manual detenidamente para aprender a utilizar y mantener correctamente su producto, y para evitar lesiones y daños en el producto. Usted es responsable de utilizar el producto de forma correcta y segura.

Visite [www.Toro.com](http://www.Toro.com) para buscar materiales de formación y seguridad o información sobre accesorios, para localizar un distribuidor o para registrar su producto.

Si necesita asistencia técnica, piezas genuinas Toro o información adicional, póngase en contacto con un Servicio Técnico Autorizado o con Atención al cliente de Toro, y tenga a mano los números de modelo y serie de su producto. La **Figura 1** identifica la ubicación de los números de modelo y serie en el producto. Escriba los números en el espacio provisto.

**Importante:** Con su dispositivo móvil, puede escanear el código QR de la pegatina del número de serie (si se incluye) para acceder a información sobre la garantía, las piezas y otros datos sobre el producto.



**Figura 1**

g410474

1. Ubicación del número de modelo, el número de serie y el código QR

Nº de modelo _____
Nº de serie _____

# Símbolo de alerta de seguridad

El símbolo de alerta de seguridad (Figura 2) aparece tanto en este manual como en la máquina para identificar mensajes de seguridad importantes que deben seguirse con el fin de evitar accidentes.



Figura 2

Símbolo de alerta de seguridad

g000502

El símbolo de alerta de seguridad aparece encima de información que le avisa de situaciones o acciones no seguras e irá seguido del término **PELIGRO**, **ADVERTENCIA**, o **PRECAUCIÓN**.

**PELIGRO** indica una situación peligrosa inminente que, si no se evita, **provocará** la muerte o lesiones graves.

**ADVERTENCIA** indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, **podría** producir la muerte o lesiones graves.

**PRECAUCIÓN** indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, **puede** producir lesiones menores o moderadas.

Este manual utiliza dos palabras más para resaltar información. **Importante** llama la atención sobre información mecánica especial, y **Nota** resalta información general que merece una atención especial.

# Seguridad

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### ⚠ ADVERTENCIA

Al utilizar herramientas de jardinería eléctricas, es necesario leer y seguir las instrucciones y advertencias de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, incluidas las siguientes:

## Lea todas las instrucciones

### I. Formación

1. El operador de la herramienta es responsable de cualquier accidente o peligro que afecte a otras personas o a su propiedad.
2. No deje que los niños utilicen o jueguen con la herramienta, la batería o el cargador de la batería; la normativa local puede restringir la edad del operador.
3. No deje que utilicen o mantengan este dispositivo niños o personas que no hayan recibido la formación adecuada al respecto. Solo permita que utilicen el dispositivo personas que sean responsables, que cuenten con la formación adecuada, que estén familiarizadas con las instrucciones y tengan capacidad física para usarlo.
4. Antes de utilizar la herramienta, la batería y el cargador de la batería, lea todas las instrucciones y símbolos de advertencia de estos productos.
5. Familiarícese con los controles y con el uso correcto de la herramienta, la batería y el cargador de la batería.

### II. Preparación

1. Mantenga a otras personas y niños alejados de la zona de trabajo.
2. Utilice únicamente la batería especificada por Toro. El uso de otros accesorios puede aumentar el riesgo de incendio y lesiones.
3. Si se enchufa el cargador de batería en una toma que no sea de 100 a 240 V puede producirse un incendio o descargas eléctricas. No enchufe el cargador de batería en una toma que no sea de 100 a 240 V. En el caso de un estilo de conexión diferente, utilice un adaptador de enchufe de la configuración correcta para la toma de alimentación, si es necesario.

4. No utilice la batería o el cargador de la batería si están dañados o modificados, porque podrían mostrar un comportamiento impredecible con resultado de incendio, explosión o riesgo de lesiones.
5. Si el cable de alimentación del cargador de batería está dañado, póngase en contacto con el Servicio Técnico Autorizado para sustituirlo.
6. Cargue la batería solo con el cargador de batería especificado por Toro. Un cargador que sea idóneo para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio si se utiliza con otra batería.
7. Cargue la batería únicamente en un área bien ventilada.
8. Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. De lo contrario, puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
9. No utilice la herramienta a menos que estén instalados todos los protectores y otros dispositivos de seguridad y que funcionen correctamente.
10. Vestimenta adecuada – lleve ropa adecuada, incluida protección ocular, pantalón largo, calzado resistente y antideslizante y protección auditiva. Si tiene el pelo largo, recójase, y no lleve joyas sueltas que puedan quedar atrapadas en las piezas móviles. Lleve una mascarilla en condiciones de mucho polvo.
6. Retire la batería de la herramienta antes de ajustarla o cambiar de accesorio.
7. Mantenga las manos y los pies alejados de la zona de corte y de todas las piezas en movimiento.
8. Apague la herramienta, retire la batería de la herramienta y espere a que se detenga todo movimiento antes de ajustar, revisar, limpiar o almacenar la herramienta.
9. Retire la batería de la herramienta antes de dejarla desatendida.
10. No fuerce la herramienta – Deje que la herramienta haga el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que se ha diseñado.
11. No intente alcanzar zonas demasiado alejadas – pise firme y mantenga el equilibrio en todo momento, sobre todo en pendientes. Camine, no corra nunca con la herramienta.
12. Manténgase alerta – esté atento a lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras trabaja con la herramienta. No utilice la herramienta si está enfermo, cansado o bajo la influencia de alcohol o drogas.
13. Asegúrese de que los orificios de ventilación están libres de residuos.
14. En condiciones de abuso, la batería puede expulsar líquido; evite el contacto con el mismo. Si entra en contacto accidentalmente con el líquido, enjuague la zona con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque asistencia médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

### III. Uso

1. Evite entornos peligrosos – no utilice la herramienta bajo la lluvia o en lugares húmedos o mojados.
2. Utilice la herramienta correcta para su aplicación – el uso de la herramienta para otros propósitos que los previstos podría ser peligroso para usted y para otras personas.
3. Evite el encendido accidental – asegúrese de que el interruptor está en la posición de DESCONECTADO antes de conectar la batería y manejar la herramienta. No transporte la herramienta con el dedo sobre el interruptor; no energice la herramienta con el interruptor en la posición de ENCENDIDO.
4. Use la herramienta únicamente en condiciones de luz diurna o buena luz artificial.
5. Si la herramienta golpea un objeto o empieza a vibrar, apague inmediatamente la herramienta, espere a que se detengan todas las piezas en movimiento, y desconecte la batería antes de examinar la herramienta en busca de daños. Realice todas las reparaciones necesarias antes de volver a utilizar el aparato.
15. No exponga una batería o una herramienta al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a los 130 °C puede causar una explosión.
16. CUIDADO – Una batería maltratada puede representar un riesgo de incendio, explosión o quemadura química.
  - No desmonte la batería.
  - Sustituya la batería únicamente por una batería Toro genuina; el uso de otro tipo de batería podría provocar un incendio o un riesgo de lesión.
  - Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños y en el embalaje original hasta que vaya a utilizarlas.

### IV. Mantenimiento y almacenamiento

1. No descuide el mantenimiento de la herramienta – debe estar siempre limpia y en buenas condiciones de uso para obtener el mejor

rendimiento y para reducir el riesgo de lesiones. Siga las instrucciones al lubricar y cambiar de accesorio. Mantenga las empuñaduras secas, limpias y libres de aceite y grasa.

2. Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de objetos metálicos, como por ejemplo clips, monedas, llaves, clavos y tornillos que podrían hacer una conexión entre un terminal y otro. Un cortocircuito entre los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
3. Mantenga las manos y los pies alejados de las piezas en movimiento.
4. Apague la herramienta, retire la batería de la herramienta y espere a que se detenga todo movimiento antes de ajustar, revisar, limpiar o almacenar la herramienta.
5. Inspeccione la herramienta en busca de piezas dañadas – si hay protectores u otras piezas dañadas, determine si la herramienta funciona correctamente. Compruebe que las piezas móviles están correctamente alineadas y que se mueven libremente sin agarrotarse, que están correctamente montadas, que no hay piezas rotas, y que no hay otras circunstancias que pudieran afectar a su uso. A menos que se indique lo contrario en las instrucciones, haga que un Servicio Técnico Autorizado repare o sustituya cualquier protector o componente dañado.
6. No cambie los medios de corte no-metálicos de la herramienta por medios de corte metálicos.
7. No intente reparar o mantener la herramienta, la batería o el cargador de la batería, salvo con arreglo a lo indicado en las instrucciones. Haga que un Servicio Técnico Autorizado realice el mantenimiento usando piezas de repuesto idénticas para mantener el nivel de seguridad del producto.
8. Cuando la herramienta no se está utilizando, guárdela en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños.
9. No tire la batería usada al fuego. Las celdas pueden explotar. Compruebe si la normativa local contiene alguna instrucción especial sobre la eliminación de las baterías.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

# Pegatinas de seguridad e instrucciones



Las pegatinas de seguridad e instrucciones están a la vista del operador y están ubicadas cerca de cualquier zona de peligro potencial. Sustituya cualquier pegatina que esté dañada o que falte.



139-5220

decal139-5220

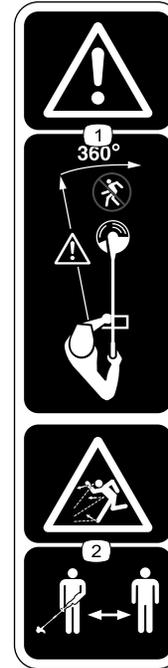
1. No desechar de forma incorrecta.



139-8262

decal139-8262

1. Advertencia – lea el *Manual del operador*; lleve protección ocular; lleve protección auditiva; no exponga a la lluvia.



139-8263

decal139-8263

1. Advertencia – mantenga a otras personas alejadas de la máquina en todas las direcciones.
2. Peligro de objetos arrojados – mantenga alejadas a otras personas.

# Montaje

## Piezas sueltas

Utilice la tabla siguiente para verificar que no falta ninguna pieza.

Procedimiento	Descripción	Cant.	Uso
<b>1</b>	Llave allen	1	Despliegue el eje.
<b>2</b>	Empuñadura.	1	Instale la empuñadura auxiliar.
<b>3</b>	Protector	1	Instale el protector.

# 1

## Despliegue del eje

Piezas necesarias en este paso:

1	Llave allen
---	-------------

## Procedimiento

1. Despliegue el eje ([Figura 3, A](#)).
2. Alinee el botón de bloqueo del eje inferior con el orificio alargado del eje superior y junte los dos ejes ([Figura 3, B y C](#)).  
**Nota:** El botón de bloqueo hace clic en el taladro alargado cuando ambos ejes están sujetos ([Figura 3, D](#)).
3. Usando la llave allen suministrada, apriete el tornillo del conector del eje hasta que quede firme ([Figura 3, E](#)).

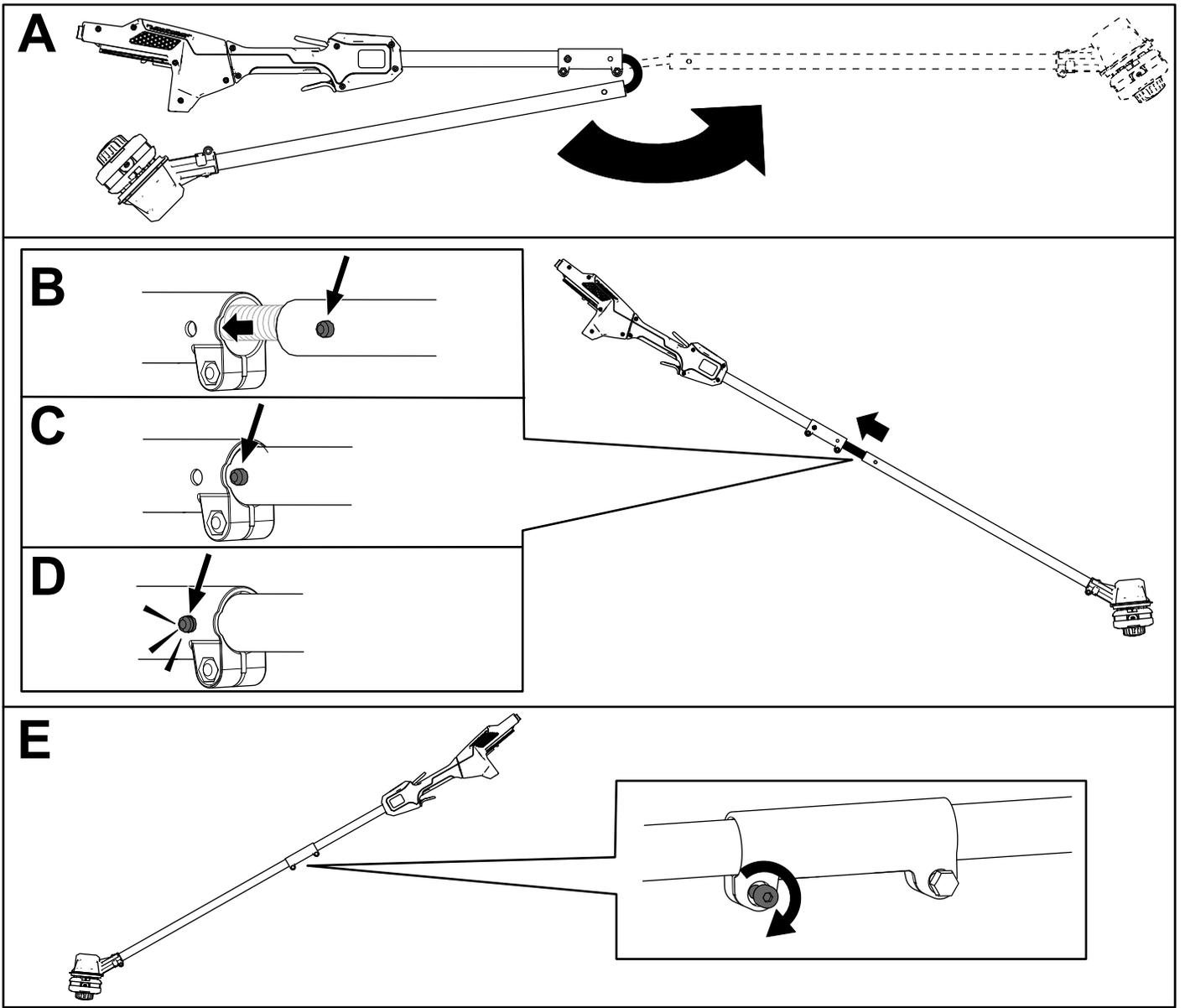


Figura 3

g280969

# 2

## Instalación de la empuñadura auxiliar

Piezas necesarias en este paso:

1	Empuñadura.
---	-------------

### Procedimiento

1. Separe la empuñadura auxiliar de la abrazadera retirando los 4 tornillos allen con la llave allen suministrada (Figura 4, A).
2. Alinee las guías de la placa de la empuñadura auxiliar con la guía de la cara inferior del eje de la desbrozadora (Figura 4, B).
3. Alinee la empuñadura auxiliar con la placa de la empuñadura auxiliar en el eje de la desbrozadora (Figura 4, C).
4. Sujete la empuñadura auxiliar a la placa de la empuñadura con los 4 tornillos allen que retiró anteriormente (Figura 4, D).

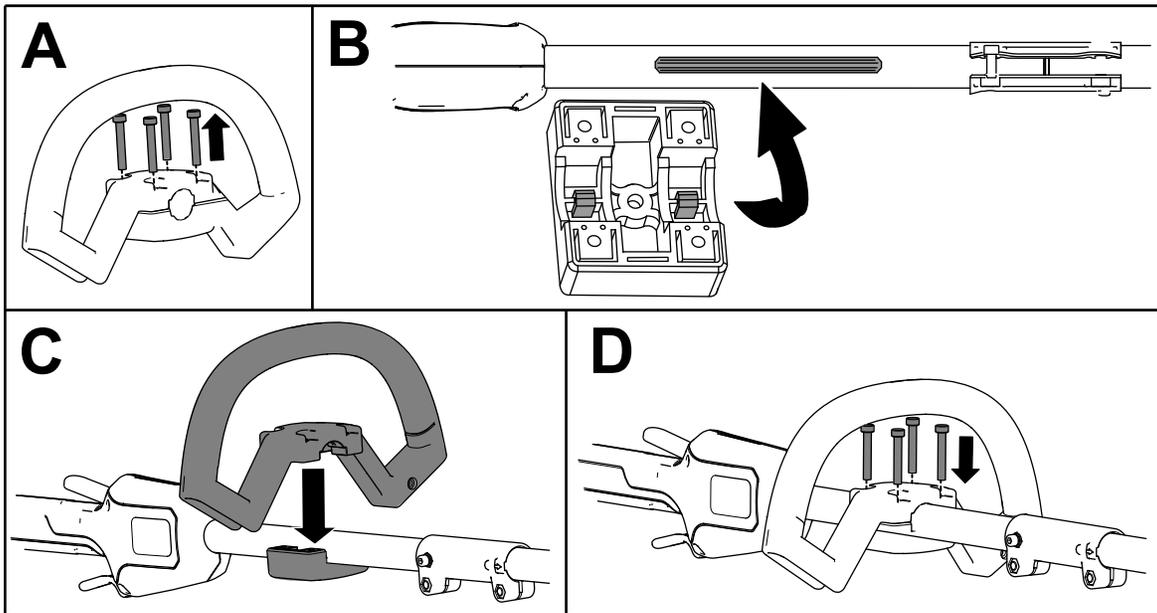


Figura 4

g292825

# 3

## Instalación del protector

Piezas necesarias en este paso:

1	Protector
---	-----------

### Procedimiento

1. Usando la llave allen suministrada, retire los 2 tornillos allen, las 2 arandelas y los 2 espaciadores de la base de la desbrozadora (Figura 5, A).
2. Alinee el protector con la base de la desbrozadora (Figura 5, B).
3. Sujete el protector a la base de la desbrozadora con los 2 tornillos allen, las 2 arandelas y los 2 espaciadores que retiró anteriormente (Figura 4, C).

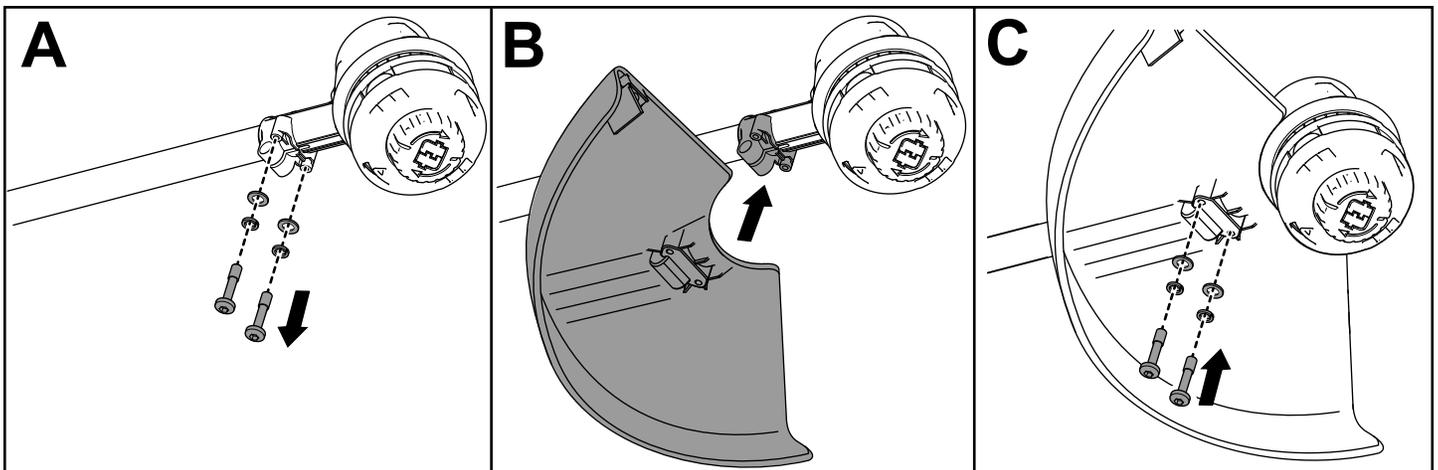
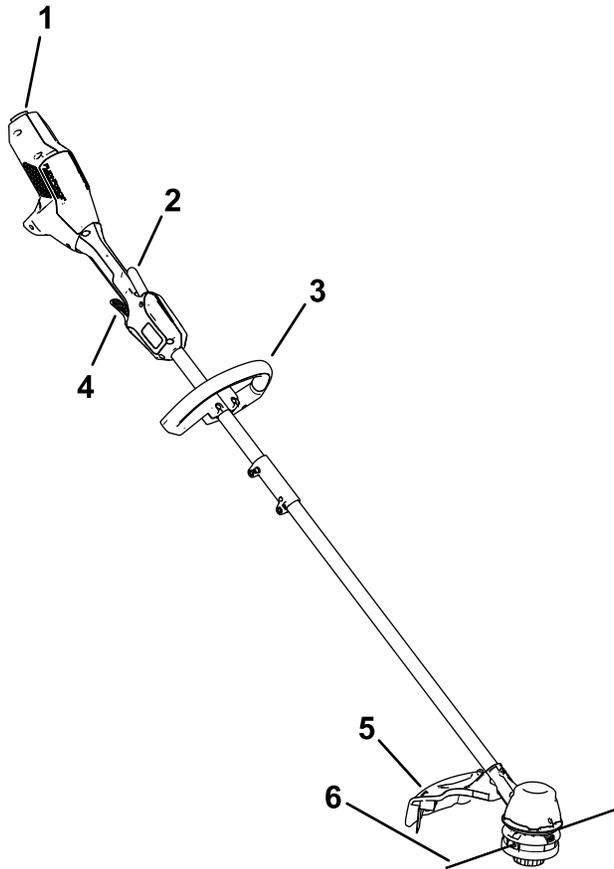


Figura 5

g293134

# El producto



**Figura 6**

- |                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| 1. Enganche de la batería | 4. Gatillo de accionamiento |
| 2. Gatillo de bloqueo     | 5. Protector                |
| 3. Empuñadura             | 6. Hilo                     |

# Especificaciones

<b>Modelo</b>	51835T
<b>Voltaje nominal</b>	Máximo 60 VCC , uso nominal 54 V CC
<b>Tipo de cargador</b>	Cargadores de ion litio Toro de 60 V
<b>Tipo de batería</b>	Baterías de ion litio Toro de 60 V*

Si va a utilizar esta máquina con una batería de 4,0 Ah o más, debe instalar el arnés de liberación rápida modelo 139-5334 (no incluido).

## Intervalos de temperatura adecuados

Cargue/guarde la batería a	5 °C a 40 °C*
Utilice la batería a	-30 °C y 49 °C
Utilice la desbrozadora a	0 °C a 49 °C
Guarde la desbrozadora a	0 °C a 49 °C *

\*El tiempo de carga será mayor si la temperatura no está en este intervalo durante la carga.

Guarde la herramienta, la batería y el cargador en un lugar cerrado, limpio y seco.

## Accesorios/aperos

Está disponible una selección de aperos y accesorios homologados por Toro que se pueden utilizar con la máquina a fin de potenciar y aumentar sus prestaciones. Póngase en contacto con su servicio técnico autorizado o con su distribuidor Toro autorizado, o bien visite [www.Toro.com](http://www.Toro.com) para obtener una lista de todos los aperos y accesorios homologados.

Para asegurar un rendimiento óptimo y mantener la certificación de seguridad de la máquina, utilice solamente piezas y accesorios genuinos Toro. Las piezas de repuesto y los accesorios de otros fabricantes podrían ser peligrosos.

# Operación

## Arranque de la desbrozadora

1. Compruebe que los orificios de ventilación de la desbrozadora están libres de polvo y residuos.

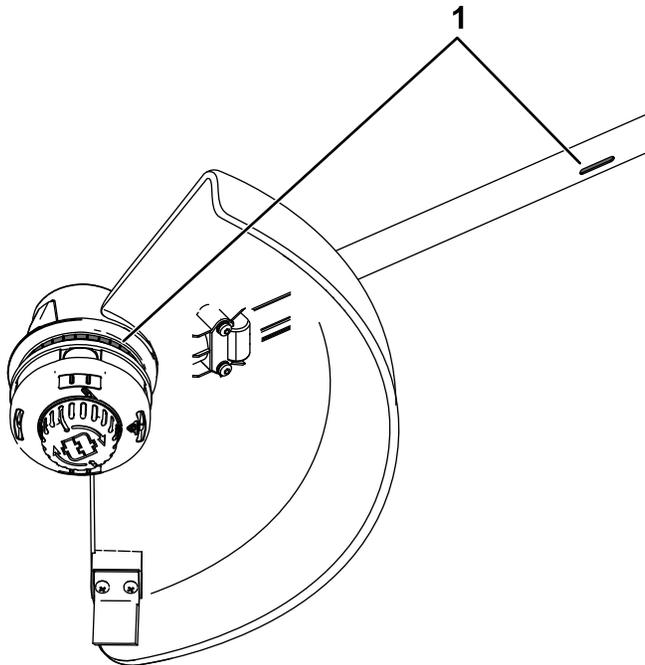


Figura 7

g293133

1. Zonas de ventilación de la desbrozadora

2. Alinee el hueco de la batería con la lengüeta del alojamiento del mango (Figura 8).
3. Introduzca la batería en el mango hasta la batería encaje en el enganche (Figura 8).

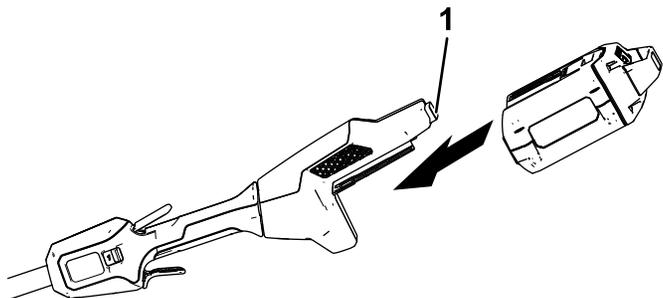


Figura 8

g268418

1. Enganche de la batería

4. Para arrancar la desbrozadora, apriete el gatillo de bloqueo, luego apriete el gatillo de velocidad variable (Figura 9).

**Nota:** Mueva el interruptor del intervalo de velocidad para cambiar la velocidad de la desbrozadora.

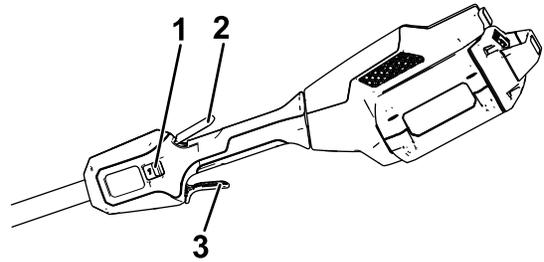


Figura 9

g268420

1. Interruptor del intervalo de velocidad
2. Gatillo de bloqueo
3. Gatillo de velocidad variable

## Apagado de la desbrozadora

Para apagar la desbrozadora, suelte ambos gatillos.

Cuando no esté utilizando la desbrozadora o la esté transportando hacia o desde el área de trabajo, retire la batería.

## Cómo retirar la batería de la desbrozadora

Presione el enganche de la batería para liberar la batería, y retire la batería de la máquina (Figura 10).

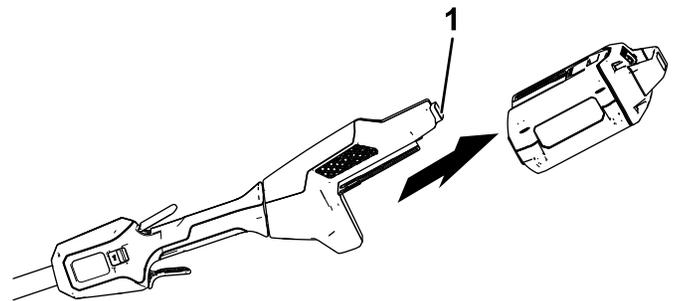


Figura 10

g268419

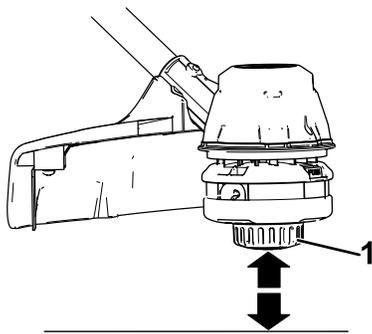
1. Enganche de la batería

# Avance del hilo usando alimentación por golpe

1. Ponga la herramienta en marcha a toda potencia.
2. Golpee el botón de avance contra el suelo para avanzar el hilo. El hilo avanza cada vez que golpea el botón de avance. No mantenga el botón de avance presionado contra el suelo.

**Nota:** La cuchilla recortadora del hilo, situada en el deflector de hierba, corta el hilo a la longitud correcta.

**Nota:** Si el hilo está demasiado corto, puede que no sea posible hacerlo avanzar golpeándolo en el suelo. Si es así, suelte ambos gatillos y consulte [Avance manual del hilo \(página 13\)](#).



g293135

Figura 11

1. Botón de avance

---

## Avance manual del hilo

Retire la batería de la desbrozadora, luego pulse el botón de avance situado en la base del retén del carrete mientras tira del hilo de la desbrozadora para avanzar el hilo manualmente.

# Ajuste de la anchura de corte

La desbrozadora viene de fábrica con una anchura de corte de 36,6 cm, como se muestra en la [Figura 12, A](#). Consulte las siguientes instrucciones para ajustar la anchura de corte a 40,6 cm, como se muestra en la [Figura 12, D](#).

1. Retire la pletina de anchura de corte de la parte inferior del protector retirando los 2 tornillos que la sujetan con la llave allen suministrada ([Figura 12, B](#)) y gire la pletina de anchura de corte 180°.
2. Instale la pletina de anchura de corte girada en el protector usando los 2 tornillos que retiró anteriormente ([Figura 12, C](#)).

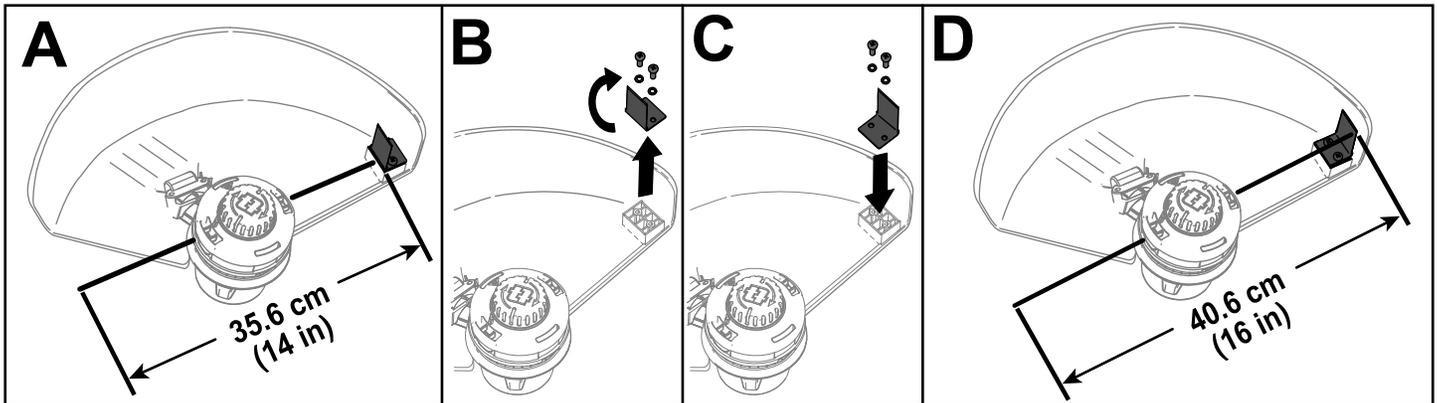


Figura 12

g293137

## Consejos de operación

- Mantenga la desbrozadora inclinada hacia la zona que está cortando; ésta es la mejor zona de corte.
- La desbrozadora de hilo corta al moverla de izquierda a derecha. Esto evita que la desbrozadora arroje residuos hacia usted.
- Utilice el extremo del hilo para cortar; no introduzca la base entera a la fuerza en la hierba sin cortar.
- Las vallas de alambre o madera pueden provocar que el hilo se desgaste rápidamente, e incluso pueden romperlo. Los muros de piedra o ladrillo, los bordillos y la madera también pueden desgastar el hilo rápidamente.
- Evite los árboles y los arbustos. El hilo puede dañar fácilmente la corteza de los árboles, las molduras de madera, los revestimientos, y los postes de las vallas.

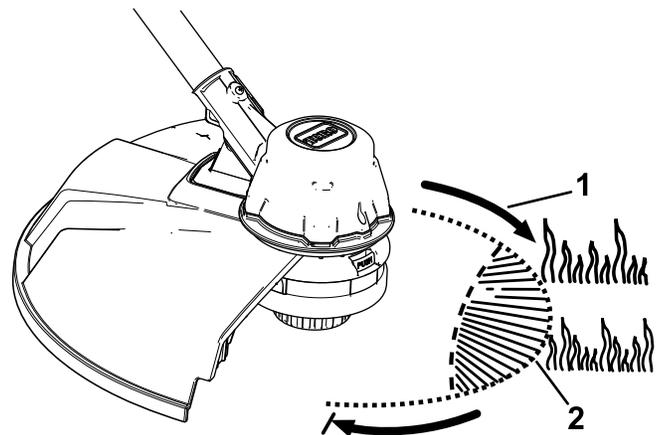


Figura 13

g293138

1. Sentido de rotación

2. Camino del hilo



# Almacenamiento

**Importante:** Almacene la herramienta, la batería y el cargador solo a temperaturas que estén dentro del intervalo apropiado; consulte [Especificaciones \(página 11\)](#).

**Importante:** Si va a almacenar la batería hasta la temporada siguiente, cárguela hasta que 2 o 3 de los indicadores LED de la batería cambien a verde. No almacene la batería completamente cargada ni completamente descargada. Antes de volver a usar la máquina, cargue la batería hasta que se vuelva verde el indicador izquierdo del cargador, o hasta que los 4 indicadores LED de la batería se vuelvan verdes.

- Desconecte el producto del suministro de energía (es decir, retire el enchufe del suministro de energía o la batería) y compruebe si hay daños después del uso.
- No almacene la máquina con la batería instalada.
- Limpie cualquier material extraño del producto.
- Cuando no se estén utilizando, almacene la herramienta, la batería y el cargador de la batería fuera del alcance de los niños.
- Mantenga la herramienta, la batería y el cargador de la batería alejados de agentes corrosivos como productos químicos de jardín o sal para deshielo.
- Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, no almacene la batería en el exterior o en un vehículo.
- Guarde la herramienta, la batería y el cargador en un lugar cerrado, limpio y seco.

# Solución de problemas

Realice solo los pasos descritos en estas instrucciones. Cualquier otro trabajo de inspección, mantenimiento o reparación debe ser realizado por un Servicio Técnico Autorizado o por un especialista autorizado si no puede solucionar el problema usted mismo.

Retire siempre la batería de la herramienta al localizar averías, inspeccionar, mantener o limpiar la herramienta.

Problema	Posible causa	Acción correctora
La herramienta no funciona o funciona de forma intermitente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La batería no está correctamente instalada en la herramienta.</li> <li>2. La batería no está cargada.</li> <li>3. La batería está por encima o por debajo del intervalo de temperatura adecuado.</li> <li>4. Hay humedad en los cables de la batería.</li> <li>5. La batería está dañada.</li> <li>6. Hay otro problema eléctrico con la herramienta.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retire y luego vuelva a colocar la batería en la herramienta, asegurándose de que está completamente instalada y bloqueada.</li> <li>2. Retire la batería de la herramienta y cárguela.</li> <li>3. Traslade la batería a un lugar seco cuya temperatura sea de entre 5 °C y 40 °C.</li> <li>4. Deje que la batería se seque o séquela con un paño.</li> <li>5. Sustituya la batería.</li> <li>6. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Autorizado.</li> </ol>
La herramienta no alcanza su potencia completa o la carcasa del motor se calienta.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La batería está casi descargada.</li> <li>2. Los orificios de ventilación están obstruidos.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retire la batería de la herramienta y cargue la batería completamente.</li> <li>2. Limpie los orificios de ventilación.</li> </ol>
La herramienta produce vibraciones o ruidos excesivos.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hay residuos debajo del deflector de hierba o en la carcasa del cabezal de choque de la desbrozadora.</li> <li>2. El carrete no está bien enrollado.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Limpie cualquier residuo de debajo del deflector de hierba o de la carcasa del cabezal de choque.</li> <li>2. Haga avanzar el hilo usando el cabezal de choque y/o retire el hilo del carrete y vuelva a enrollarlo en el carrete.</li> </ol>
El cabezal de choque no avanza el hilo.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La desbrozadora se ha quedado sin hilo.</li> <li>2. El hilo se ha enredado en la carcasa del cabezal de choque.</li> <li>3. Hay residuos debajo del deflector de hierba o en la carcasa del cabezal de choque de la desbrozadora.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Añada más hilo al cabezal de choque.</li> <li>2. Retire la cubierta del cabezal de choque y desenrede el hilo.</li> <li>3. Limpie cualquier residuo de debajo del deflector de hierba o de la carcasa del cabezal de choque.</li> </ol>
La batería se descarga rápidamente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La batería está por encima o por debajo del intervalo de temperatura adecuado.</li> <li>2. La desbrozadora está sobrecargada.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Traslade la batería a un lugar seco cuya temperatura sea de entre 5 °C y 40 °C.</li> <li>2. Recorte a una velocidad más lenta.</li> </ol>

**Notas:**

## **Aviso sobre privacidad en el EEE/Reino Unido**

### **Uso de sus datos personales por parte de Toro**

The Toro Company ("Toro") respeta su privacidad. Al adquirir nuestros productos, podemos recopilar ciertos datos personales sobre usted, ya sea de forma directa a través de usted o de nuestra empresa o nuestro representante local de Toro. Toro utiliza estos datos para cumplir obligaciones contractuales, como registrar su garantía, procesar una reclamación de garantía o ponerse en contacto con usted en caso de la retirada de un producto, así como para fines comerciales legítimos, como valorar la satisfacción de los clientes, mejorar nuestros productos u ofrecerle información de productos que puedan ser de su interés. Toro puede compartir sus datos con filiales, concesionarios u otros socios comerciales de Toro en relación con cualquiera de las actividades antes mencionadas. También podemos revelar sus datos personales cuando se requiera por ley o en relación con la venta, la adquisición o la fusión de una empresa. No venderemos sus datos personales a ninguna otra empresa con fines de marketing.

### **Retención de sus datos personales**

Toro conservará sus datos personales hasta que sean relevantes para las finalidades indicadas anteriormente y según los requisitos legales. Para obtener más información sobre los periodos de retención aplicables, póngase en contacto con [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### **Compromiso de Toro con la seguridad**

Sus datos personales se pueden procesar en Estados Unidos o en otro país que aplique leyes de protección de datos menos estrictas que las de su país de residencia. Cuando transfiramos sus datos personales fuera de su país de residencia, daremos los pasos legalmente pertinentes para garantizar que se aplican las medidas adecuadas para proteger su información y para garantizar que se trata con seguridad.

### **Acceso y corrección**

Puede tener derecho a corregir o revisar sus datos personales, o bien a negarse al procesamiento de sus datos o restringirlo. Para ello, póngase en contacto con nosotros en la dirección [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Si tiene alguna preocupación acerca de cómo ha gestionado Toro su información, le instamos a que se ponga en contacto con nosotros directamente. Recuerde que los residentes europeos tienen derecho a presentar quejas ante la autoridad responsable de la protección de datos.



**Count on it.**